

## **COLABORADORES**

### **Departamentos**

Educación Física, Matemáticas, Tecnología, Francés, Inglés, Ciencias Sociales, Lengua, Ciencias Naturales, Educación Plástica, Informática, Música, Orientación.

### **Redactores de clase**

- Pedro Martín, 1ºB
- Christian Bueno, 1ºB
- Pedro Santiago, 1ºB
- Irene Campos, 3ºB
- Laura Ramírez, 3ºB
- Paula Fernández, 3ºB
- Andrea Ruiz, 3ºB
- M<sup>a</sup> Victoria Server, 3ºB
- Noelia Benítez, 3ºB
- Marta Toro, 4ºB
- Carmen Serrano, 4ºB
- José A. Mejías, 4ºB
- Sergio Navarro, 4ºB
- Rafael Barea, 3ºA
- Víctor García, 3ºA
- Antonio Villarejo, 2ºB

### **Profesores Redactores**

- Álvaro Fernández
- Manuel Ortega
- Rocío de Hita
- Esther Jerez
- Celia Rogríguez
- Ana M. Martín
- Sofía Castro
- M<sup>a</sup> Matilde Reina

### **Portada**

- Almudena Mezcuca y José Ramón San José

### **Contraportada**

- Raúl Fortes y José Ramón San José

### **Dirección y coordinación**

- M<sup>a</sup> Matilde Reina Ruiz
- PUBLICACIÓN DE LA REVISTA: PAPELERÍA EVA

## **INDICE**

- Editorial...2
- Entrevista...3
- Concurso Redacción...5
- Ampa...9
- Excursiones y Actividades...10
- Concurso Relatos Terror...21
- Rincón Científico...24
- Biblioteca...25
- Feria del Libro...27
- Concurso Cartas de Amor...28
- Orientación...32
- Tecnología...33
- Deporte...35
- Intercambio...36
- Web 2.0...39
- Pasatiempos...42
- Nuestros Estudiantes...45
- Nuestros Patrocinadores...47

## **PATROCINADORES**

APP INFORMÁTICA  
AUTOCARES CARMONA  
COMERCIAL NINKARI  
CONFECCIONES CLARA  
FARMACIA JARDÍN DE MÁLAGA  
FERRETERÍA TELLO  
JOYERÍA GASPAR  
MALIBÚ MÓVILES  
PAPELERÍA EVA  
PAPELERÍA ILUSIONES  
SERTUDEMA

ANUARIO 2011/2012

## **EI JARDÍN DE LAS PALABRAS**

Sin duda, el asunto que merece el comentario más relevante durante el curso que acaba es el hecho de que, por segundo año consecutivo, un alumno de nuestro instituto, en este caso Sergio Navarro, gane el Primer Premio del concurso de redacción organizado por la Junta de Andalucía, en el que se competía con alumnos de otros centros de toda Andalucía. Esto debe ser motivo de orgullo para todos nosotros, pues sólo habla de la estupenda labor que se desarrolla en nuestro centro.

También merece atención la reestructuración que hemos llevado a cabo en nuestra biblioteca, a la que hemos dotado de nuevos fondos y a la que hemos dado una nueva distribución más espaciosa, ágil y dinámica, con más capacidad para nuestro alumnado y con más actividades que se pueden realizar en ella, como por ejemplo jugar a damas o a ajedrez en el recreo.

Y siguiendo en esta línea, no nos podemos olvidar de que también, por segundo año consecutivo, nuestros estudiantes de 3º de ESO se van de intercambio lingüístico a Inglaterra, lo cual supone una fantástica oportunidad para ellos, tanto a nivel personal como profesional.

Este curso que concluye ha sido el de la celebración del aniversario de la muerte de Lorca. Con este motivo, nuestro centro ha realizado una serie de actividades, entre las que debemos destacar los impresionantes dibujos que se han realizado en las clases de Educación Plástica.

Y ya que estamos con el arte, nuestro instituto ha llevado a cabo una experiencia pionera en este sentido y es que hemos montado una especie de "galería de arte" que muestra varias etapas artísticas de la historia del arte y que, hay que decirlo, el alumnado ha acogido muy bien y ha sabido respetar como se merece.

Aquí encontraréis los relatos ganadores de nuestros concursos internos de relatos, el de terror y el de amor.

Y creemos interesante mencionar que el diario La Opinión de Málaga ofreció en sus páginas un bonito artículo sobre esta nuestra revista bajo el título de "Los alumnos del IES Jardín de Málaga crean su propia revista-anuario".

Dentro de estas páginas podrán encontrar el logotipo que un equipo de estudiantes ha realizado como emblema de nuestro proyecto de coeducación, además del cartel de la celebración del 25 de noviembre, Día Internacional contra la Violencia sobre la Mujer.

De todo esto y más, mucho más, encontraréis buena noticia de ello en estas páginas, llenas de textos y de fotografías, a modo de recordatorio.



# ENTREVISTA

**José Ramón San José, profesor de Educación Plástica y fotógrafo profesional.**



## **Andrea Ruiz**

Entrevistadora (E.)-¿Cuánto tiempo lleva dedicado a la enseñanza?

José Ramón (J.R.)-Desde diciembre de 1991. Después de terminar el 1º día estuve toda la tarde durmiendo de lo mal que lo pasé. Ya han pasado más de 20 años.

(E.)-Y cuanto tiempo lleva en el Instituto?

(J.R.)-Desde el curso 2000/2001. Echa cuentas.

(E.)-¿Qué es lo que más le satisface de su trabajo?

(J.R.)-Cuando llego a casa. No, mentira. Cuando veo a un alumno que no levanta la cabeza del papel durante la hora. Eso quiere decir que ha conectado con lo que está haciendo y que le encanta. Ese es un alumno que se ha enganchado a la creatividad y esa droga es muy fuerte.

(E.)-¿Y lo que más detesta?

(J.R.)-La burocracia y las guardias de recreo.

(E.)-¿Cuál cree que es la actitud de los estudiantes en esta materia?

(J.R.)-En general no les interesa o no la consideran importante. Quieren hacer cuatro garabatos y que les apruebes. Una materia menor. Esto no es nuevo, es de toda la vida. Aún así, siempre hay unos pocos realmente interesados.

(E.)-¿Qué le gustaría lograr en las clases?

(J.R.)-Que el alumno se enganche con la materia, que disfrute pintando, dibujando o fotografiando. Que sea creativo y original. La técnica viene después y para eso estoy yo. Esta Área necesita mucho interés del alumno para que funcione. No es una ciencia exacta.

(E.)-¿Tuvo algún profesor de referencia?

(J.R.)-Si te refieres a plástica, no. En mi época la enseñanza artística en los institutos era muy limitada y casi todo, dibujo técnico, que es muy importante, pero poco creativo. Si me hablas de alguno como modelo de lo que debe ser un profesor, entonces han sido muchos por un detalle o por otro. De unos me acuerdo más y con alguno aún me sigo escribiendo. El instituto fue una época muy importante de mi vida, mi etapa formativa.

(E.)-¿Qué es lo que ha cambiado en esta materia desde que la estudiaba?

(J.R.)-Ya he dicho que antes todo era Dibujo Técnico. El artístico apenas se veía. Hoy en día es al revés y eso tiene ventajas e inconvenientes. Antes los alumnos salían muy preparados para carreras técnicas. Ahora llegan al bachillerato sin saber apenas nada de geometría y se estrellan. Yo intento ver lo que puedo del programa de dibujo técnico para paliar

esto y mis disgustos me llevo, porque no les gusta nada. Por otro lado, yo hice Bellas Artes y me gusta más lo artístico.

(E.)-¿Qué consejo daría a los estudiantes que quieran dedicarse a esta asignatura en concreto?

(J.R.)-Lo primero que no piensen que co-ger un Bachillerato Artístico es sinónimo de no estudiar, porque se van a estrellar y conozco casos. Además, ya no van a ser los mejores de clase dibujando, sino que habrá otros tan buenos o mejores que él. Si luego van a seguir en la Universidad, que sepan que es una carrera maravillosa a la que hay que dedicarse plenamente. Es más una forma de pensar y de sentir que tan solo una posible salida al mundo laboral.

(E.)-Además de dar clases, también se dedica a la fotografía. ¿Desde cuándo se aficionó a este arte?

(J.R.)-Mi primera cámara la tuve con 16 o 17 años, pero fue en la facultad cuando me compré mi primera cámara "seria", una Minolta X300 porque comenzaba a estudiar fotografía. Cuando revelé mi primera foto y vi aparecer la imagen, me enganché para siempre. Ahora me pasé al digital, que no es lo mismo, pero sí más cómodo.

(E.)-¿Cuántos y cuáles premios has ganado?

(J.R.)-Han sido varios, pero me da vergüenza nombrarlos.

(E.)-¿Cuál le ha hecho más ilusión?

(J.R.)-Todos. Económicamente unos son mejores que otros, pero todos te estimulan para seguir trabajando, para saber que no lo haces tan mal y que tu trabajo gusta.

(E.)-¿Qué factores se tienen en cuenta de la fotografía?

(J.R.)-Técnicos y artísticos. Una fotografía debe transmitir algo, y ser receptivo a eso es una cuestión de educación y de haber visto muchas fotos. Mis compañeros del instituto muchas veces me cuestionan cómo me gusta esa u otra foto. Yo nunca sé muy bien qué contestar. Para mí es más importante el trabajo continuado de un artista que una imagen en sí y es por eso que yo suelo trabajar por colecciones de no menos de tres fotos. Yo soy de la opinión de Chaplin. Gente con talento hay mucha, pero el trabajo continuo y la constancia es más importante para estar ahí.

(E.)-¿Cómo se sabe cuándo una fotografía es buena de verdad?

(J.R.)-Si lo supiera ganaría todos los concursos del mundo. Por supuesto, es una cuestión técnica y artística (composición, tratamiento, etc.), pero luego hay otros factores que son difíciles de mensurar. En cualquier caso nunca es buena la primera foto, suele ser la número mil y la siguiente es siempre mejor que la anterior y así hasta el infinito.

(E.)-¿Qué es lo que en general le gusta plasmar en sus fotografías?

(J.R.)-La fotografía que más me gusta es la de reportaje. Me interesa observar a la gente en momentos cotidianos. También me gusta una fotografía más artística con mucho tratamiento posterior a la toma, pero no suelo hacerlas. Algún día me pondré a ello con más interés.

(E.)-¿Tiene algo más que añadir?

(J.R.)-Solo que si alguien se ha atrevido a leer hasta la última línea de esta entrevista es que realmente le gusta la plástica.

# II Concurso de Redacción de la Fundación José Tomás

La Consejería de Educación de la Junta de Andalucía y la Fundación José Tomás convocan el Segundo Concurso de Redacción Escolar sobre Igualdad de Género.



**Cartel del concurso**

Este es el cartel oficial de la segunda convocatoria del concurso de redacción al que el alumno **SERGIO NAVARRO** se presentó y, como todos ya sabemos, resultó premiado con el **PRIMER PREMIO**, nada menos que un fabuloso viaje a Disneyland París.

La Fundación José Tomás y la Junta de Andalucía convocan este concurso de redacción para los estudiantes de 4º de ESO con el tema de la igualdad como eje central. Pueden participar todos los institutos de Andalucía, pero cada centro sólo puede presentar a un concursante por grupo. Al citado concurso se han presentado 8.000 redacciones.



**Momento de la entrega del premio**

La entrega de premios fue el viernes 16 de marzo, en el salón de actos del Parque de las Ciencias, en Granada, con la asistencia del presidente de la fundación, el torero José Tomás y el consejero de Educación, Álvarez de la Chica.





**Sergio, junto a otros concursantes, en el salón de actos del Parque de las Ciencias, Granada.**

Este es el segundo año que nuestro instituto participa y el segundo, también, en que nuestros representantes ganan algún premio. El curso anterior conseguimos el tercer y el segundo premio.

### PREMIOS

Se concedieron 96 premios en total para los trabajos de redacción seleccionados. Estos premios se distribuyen en las siguientes cantidades y categorías:

1<sup>ª</sup>. Dieciséis Primeros Premios, consistentes en un viaje a París (Eurodisney) durante 4 días.

2<sup>ª</sup>. Treinta Segundos Premios, consistentes en un ordenador portátil personal.

3<sup>ª</sup>. Cincuenta Terceros Premios, consistentes en una bicicleta tipo mountain bike.

Primer Premio extraordinario. De entre aquellos alumnos o alumnas que obtengan un Primer Premio, se elegirá un Primer Premio Extraordinario, el cual además del viaje a París, recibirá un ordenador portátil personal.



**Logotipo de la fundación**

**El consejero de Educación, Francisco Álvarez de la Chica, de pie, y José Tomás, sentado en la mesa presidencial.**



**Y también somos noticia para La Opinión, en su edición del miércoles 11 de abril de 2012.**



**Matilde Reina, coordinadora de Coeducación**

# Redacción de Sergio

## Coeducación antes y después

Año 2090, todo este tiempo es el que hemos tenido que esperar para llegar a un mundo totalmente igualitario entre hombres y mujeres. Yo ya nací en este mundo igualitario. Que antes había desigualdades entre hombres y mujeres lo he escuchado a mis abuelos, pero nada de lo oído me impactó tanto como una redacción relacionada con la coeducación que encontré, escrita por mi bisabuelo Sergio. El escrito decía así:

“Año 2011, el trato igual entre hombres y mujeres no está conseguido aún, hay personas que creen que sí, que la mujer y el hombre son iguales ante la vista de cualquier persona, que hoy en día no existen desigualdades entre hombres y mujeres, pero la gran mayoría sabemos que eso no es así, que una mujer, sólo por ser mujer, cobra menos en algunos puestos de trabajo, le resulta más difícil conseguir un trabajo, y algunos tienen la idea en la cabeza, aunque ni siquiera lo sepan, de que la mujer es inferior al hombre. Todavía se piensa que el trabajo que debe realizar una mujer es hacer las tareas del hogar y cuidar de los hijos.

Algunos hombres tratan de alejar a sus esposas de sus amistades, de su familia y sólo deben servirles a ellos; estar en casa cuando ellos llegan; no pueden ponerse guapas porque piensan que, si se arreglan, lo hacen para provocar o insinuar a otros hombres, pero ellos sí pueden salir con sus amigos y llegar a casa cuando quieran después de estar tomando copas en el bar.

Muchas mujeres, por negarse a seguir viviendo bajo las normas de sus maridos, han sido asesinadas por sus propios esposos o sufriendo daños espantosos.

No se me olvidará nunca la noticia que se dio en televisión de una mujer que fue rociada por su marido con un ácido y tiene que vivir el resto de su vida con la cara desfigurada y quemada.

Muchísimas cosas que hacen las personas no me entran en la cabeza como, por ejemplo, que, a parte de hombres, también existan mujeres machistas, que estén convencidas de que el hombre es un ser superior y ellas deben estar sometidas a él.

No obstante, reflexionando sobre mi mundo más cercano, me doy cuenta de que algo está cambiando de un tiempo a esta parte. En el instituto y en mi familia no veo desigualdades ni de trato, ni de educación impartida ni de oportunidades, y eso es esperanzador.

¡Ojalá mis hijos y nietos, e hijas y nietas, sólo sepan de la discriminación de la mujer por los libros de historia!

Pero por otro lado aún hay países y culturas en los que a la mujer se la trata como a un animal, como a un objeto con el que puedes hacer lo que quieras, sin importarte lo más mínimo lo que piensen o lo que sientan. En estos países engendrar a una hija es casi lo peor que le puede pasar a la familia, ya que piensan que es, prácticamente, como cargar con un peso muerto. Y ahí es donde hay que actuar con más interés, si cabe”.

Tardé un rato en asimilar lo que acababa de leer. Toda esa cantidad de diferencias entre hombres y mujeres, perteneciendo los dos a la misma raza, la raza humana, no entraba en mi cabeza. Durante un rato estuve pensando si, quizás, lo que estaba escrito en la carta podía ser una mentira o una exageración de lo que realmente pasaba entre hombres y mujeres en la época de mi bisabuelo. Pero no.



# AMPA

Nosotros, EL AMPA, somos una asociación de madres y padres que intentamos contribuir, en la medida de lo posible, en el bienestar de los alumnos y alumnas y en las buenas relaciones entre las madres y padres y la comunidad educativa.

Realizamos una serie de actividades en coordinación con la dirección del I.E.S. encaminada a la mejora del centro. Con la ayuda de las madres/padres asociados, hemos realizado en estos años una serie de tareas con el objetivo de mejorar el funcionamiento de la institución.

Hace dos años, por ejemplo, se elaboró un tapete de tela utilizado en las mesas para la ceremonia de graduación de fin de curso; el año pasado, se confeccionaron unas cortinas para el mismo evento. Además obsequiamos con un aperitivo a todos los asistentes: padres/madres, alumnos/as y profesores/as en la fiesta de Graduación de 4º de ESO.

Llevamos varios años confeccionando manualmente las bandas para la graduación, pero desde hace dos años, las compramos ya bordadas, lo cual ocasiona más gastos, pero gana en calidad.

También subvencionamos, como en años anteriores, con 10€ a los alumnos/as de 4º que han abonado su recibo del AMPA para la cena de graduación.

Colaboramos con 5 €, por alumno/a asociado, para la realización de una excursión por curso.

Todos los años realizamos el llamado "desayuno andaluz" que está compuesto por batidos, bocadillos de pan con aceite de oliva y jamón serrano. Para ello contamos con la ayuda de empresas como Hojiblanca y COVAP.

Con respecto a otros años, podemos destacar el aumento progresivo de asociados que ya supera el centenar.

Agradecemos la participación de padres y madres que han contribuido al desarrollo notable de esta asociación. Agradecimiento que hacemos extensivo al resto de la Comunidad Educativa.

Un saludo.  
El AMPA.



# EXCURSIONES Y ACTIVIDADES

En esta sección aparece la mayoría de las salidas que hemos realizado desde nuestra última publicación, en el mes de mayo de 2010. La redacción de las noticias ha corrido a cargo de nuestro alumnado. Demos la voz a nuestros “periodistas”.

## El rincón científico

¿Te has preguntado alguna vez la cantidad de experimentos que puedes hacer?

¿Y los que puedes ver?

El 13 de mayo de 2011 fuimos de excursión al III Congreso de la Feria Científica del I.E.S Bezmiliana, en El Rincón de la Victoria, Málaga. Los alumnos y alumnas participantes de nuestro instituto nos dividimos en dos pequeños grupos (de 2º y 4º); los restantes, aparte de asistir a la feria, también visitaron “La Cueva del Tesoro”.

A la feria han asistido otros institutos de la provincia con sus respectivos experimentos y otros simplemente como espectadores.

Los que realizamos alguna actividad científica nos íbamos turnando para que todos pudiéramos contemplar el resto de las carpas. Todos los experimentos eran muy interesantes y llamativos. Había talleres de todo tipo (robótica, de cómo hacer papiro...). Las alumnas de 2º realizamos unos

experimentos muy emocionantes que fueron “La lluvia de oro” y “la demostración de que el huevo tiene proteínas”. Y por otra parte, los de 4º pasaron el vino tinto a vino blanco, humo con complejo tetraamincuprico, sulfato de cobre diluido y con amoniaco hacer el complejo tetraamincuprico y después de granitos de sulfato de cobre cristalizado calentarlo, volverlo blanco y al echarlo en el agua se volvía azul y líquido.

Había muchos espectadores que venían a ver nuestros experimentos, incluso algunos pudieron llevarse alguna que otra muestra a casa.

En definitiva, ha sido una experiencia única que a todos nos gustaría volver a repetir.

Irene Campos y Laura Ramírez



Conexión entre  
deporte y naturaleza

Si te gusta el campo y el ejercicio físico ¡esta es tu excursión!

El 9 de junio de 2011 los alumnos de 1º y 2º fuimos de excursión al parque natural de Ardales, en Málaga.

Primero, hicimos senderismo, no sólo nos sirvió como actividad física, además también para ir conociendo la zona. Allí hay gran variedad de plantas y fauna, que el monitor nos fue mostrando. Después, realizamos tiro con arco, en esta actividad un alumno de 2º A fue el único que dio en el centro de la diana. A continuación, practicamos piragüismo, donde paseamos por el hermoso y gran pantano, siguiendo las instrucciones del monitor. Al bajarnos de las piraguas nos bañamos y nadamos.

Luego hicimos rapel, al que bastante gente se apuntó a hacer la divertida bajada por una roca de aproximadamente 10 m. Los alumnos y alumnas subieron bastante satisfechos de dicha bajada, ya que algunos no lo habían hecho antes. Finalmente hicimos orientación; cada grupo, en su momento, se dividió para buscar las pistas y resultó bastante entretenido ya que tenían que estar muy atentos para encontrarlas. Luego volvimos hacia casa con un agradable sabor de boca al que nos acompañó la naturaleza y el deporte.

Laura Ramírez y Noelia Benítez

## Visita al Diario "Sur"



Interior del diario Sur.

**Alumnos y alumnas de 3º ESO A y B del IES Jardín de Málaga visitan las instalaciones del periódico "Sur" en La Rosaleda, Málaga.**

Nuestro grupo fue testigo de cómo es el día a día de un periódico. Nada más llegar al Sur, la encargada de relaciones públicas nos mostró un vídeo en el que se cuenta un poco la historia del periódico.

A continuación nos mostró el interior de la redacción y del plató de televisión.

La visita terminó en los sótanos, donde se encuentra la maquinaria que imprime los periódicos. Para la despedida, la misma

señorita obsequió al grupo con un pequeño regalo y con el periódico del día, y con esta foto de grupo.

Matilde Reina, profesora de Lengua



# STACK UP

Todo un éxito. Los alumnos del instituto fueron los primeros en toda España en participar en un evento oficial de Speed Stacks España. Con su participación ayudaron a establecer una nueva marca a nivel mundial, el record Guinness de mayor personas practicando el Stacking en diferentes partes del mundo con 340.056 mil stackers.

El instituto tuvo un día excelente de mucha diversión y deporte, profesores, directora, alumnos, todos entusiasmados y con ganas de hacer su mejor esfuerzo, para poder así obtener los primeros records de España en este tan apasionante deporte.

Las 3 principales competiciones del Stacking ya tienen dueños en España, en el 3-3-3 un tiempo de 3.78s. En 3-6-3 un tiempo de 4.86s, en el ciclo un tiempo de 16.90s, que por ahora están establecidas en Málaga, la ciudad del Stacking español.

Todo esto ocurrió el 17 de noviembre de 2011, cuando los alumnos participaron en diferentes actividades del Stacking.

El I.E.S. Jardín de Málaga se convirtió en la sede del Stack up 2011, aquí los alumnos participaron en una zona recreativa donde la principal actividad eran las torres y pirámides gigantes con Speed Stacks de diferentes tamaños. Los alumnos sacaron toda la creatividad que tienen y realizaron construcciones impresionantes. También, y antes de tener una oportunidad de establecer el primer record español de Stacking, los alumnos estuvieron en una zona de práctica donde encontraron monitores de primera calidad y vídeos interactivos para mejorar su técnica y, por último, la zona de record, donde cada uno tuvo su oportunidad de establecer un record español.

Esther Jerez, profesora de Educación Física.



Página del diario La Opinión de Málaga donde apareció la noticia de esta novedosa actividad.

## TEATRO

**Como se viene haciendo desde hace unos años, nuestro alumnado acude al teatro, ya sea en español o en francés. Y son ellos mismos los encargados de contarnos qué han visto.**

### CHÂTEAU HANTÉ

Desde hace varios años, nuestro instituto acude al Colegio de San Estanislao para ver las representaciones en francés que allí se realizan. La obra de este año se titula "Château Hanté".

La historia se basa en la actuación de "Le Petit Comité", una empresa especializada en fenómenos paranormales. Todo empieza cuando Mathilde, la secretaria, atiende una llamada de Madame Richelieu, que dice que su marido ha desaparecido y que el castillo donde viven está encantado.

"Le Petit Comité", formado por Michel (el deportista), Mathilde (la secretaria) y Joséphine (la jefa) se pone manos a la obra para intentar resolver el gran misterio. Jean-Pierre, el hijo de la pareja abre las puertas del castillo para que la empresa pueda comenzar su búsqueda. Una vez en él, ocurren una serie de sucesos extraños, apariciones de un fantasma sin cabeza, lugares que desembocan siempre en el mismo sitio...

Con el transcurso de la obra, los personajes encuentran el diario íntimo de Monsieur Richelieu, en el que se daba a conocer que tenía pensado convertir su casti-

llo en un lugar para niños y unos planos de un centro comercial con las mismas dimensiones. Es así como dan con el móvil del secuestro y averiguan que todo había sido planeado por Jean-Pierre para poder construir una gran centro comercial y hacerse con mucho dinero.

Marta Toro

## Adaptación de "La Vida Es Sueño"

Los alumnos de 3º y 4º del I.E.S. Jardín de Málaga fuimos a "La Caja Blanca" el 22 de noviembre a ver una divertida y cómica adaptación de "La vida es sueño", de Calderón de la Barca, escrita en el año 1635. La obra original cuenta la historia de Segismundo, que es encerrado en una torre por su padre, el rey Basilio de Polonia, a quien le ha dicho un horóscopo que será destronado por su hijo. Después de haber liberado a Segismundo lo vuelven a encerrar. En prisión le hacen creer que su vida en la corte ha sido un sueño. Finalmente, el pueblo lo libera y lo nombran rey.

Los actores que representan la obra son Paco, que interpreta a Don Juan; Gary, que hace de Sebastiano e Inma, que se puso en la piel de Marieta. Don Juan es el padre de Marieta, y Sebastiano su criado, que estaba enamorado locamente de ella.

En la adaptación Don Juan tenía que producir una obra teatral, pero se llevaron presos a todos sus actores y finalmente, la representaron entre ellos tres.

En total la obra duró una hora y media, que se pasó muy rápidamente, ya que pasamos un buen rato y nos reímos mucho.

Paula Fernández y Laura Ramírez

# VOLANDO...

...en español ...

## Excursión al museo del aeropuerto

A día 9 de marzo de 2012, los alumnos de 3ºB del IES Jardín de Málaga han ido de visita al museo del aeropuerto de Málaga. La visita ha sido en inglés, ya que el grupo es bilingüe, y allí han visto y aprendido cómo es el aeropuerto, qué personas hacen falta para su funcionamiento y las partes en las que se estructura el aeropuerto. También han tenido la oportunidad de ver cómo es un avión por dentro (para los que no lo habían visitado antes). Los alumnos se lo han pasado genial, ya que han aprendido cantidad de cosas que no sabían (de qué piezas está formado un avión, etc.)



En fin, la visita ha sido divertida y educativa, ¿qué más se puede pedir?

Irene Campos y  
Andrea Ruiz

...y en inglés

## Trip to the airport's museum

On the 9<sup>th</sup> of March of 2012, the students of 3ºB of I.E.S Jardín de Málaga went on a trip to the airport's museum.



The visit was completely in English, because this group is bilingual. They have learnt how is the airport is organised, which people are necessary to keep the equipment in working order and the different parts of the airport. They saw a video in which the students could watch how are the planes are made. They saw the interior and the nose of a plane. Finally, they filled out a questionnaire by finding out the answers to the questions themselves. It was very interesting because they learnt new things and it was very fun too. What more could you ask for?

Andrea Ruiz e Irene Campos

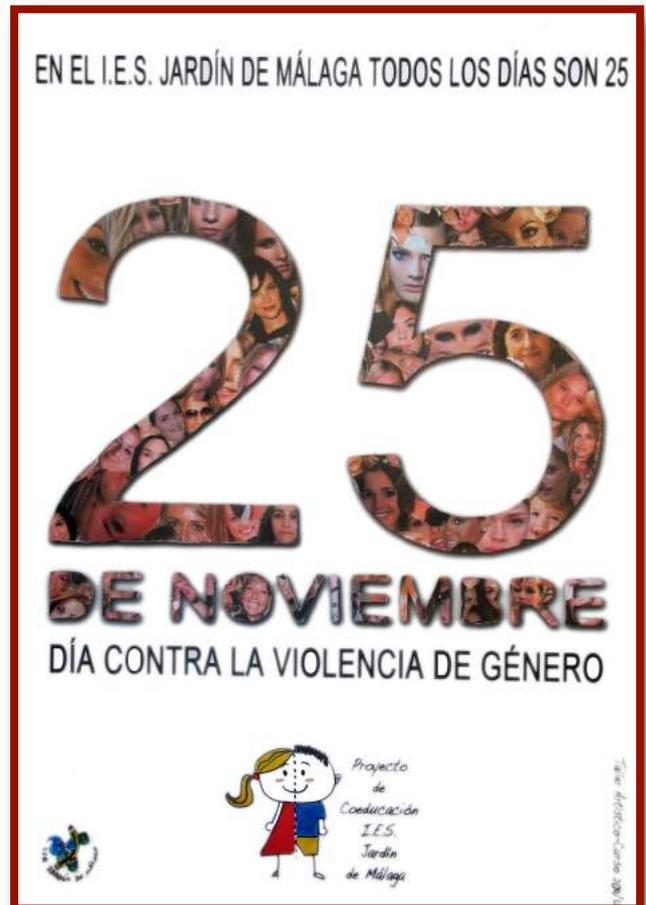
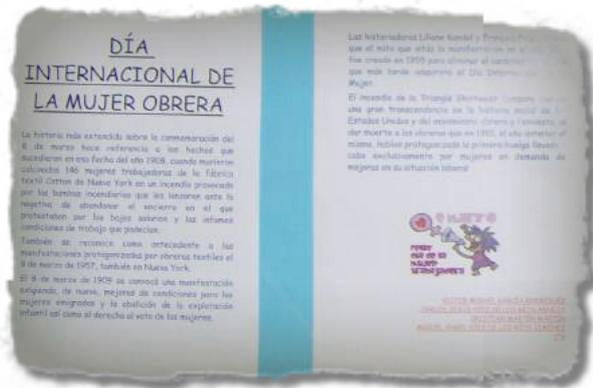


# Conmemoración de las efemérides: 25 de noviembre, contra la violencia machista y del 8 de marzo, día internacional de la mujer.

Entre las actividades que cada año nuestro centro lleva a cabo en estas fechas señaladas, los alumnos y alumnas de 3º A realizaron una serie de trabajos y exposiciones de denuncia de todos los tipos de violencia que ocurren en todas las sociedades de todos los países. También prepararon información sobre por qué se conmemora el día de la mujer.



El cartel de arriba ha sido elaborado por un grupo de alumnas de 3ºA y el cartel de abajo lo confeccionó el Taller de Plástica.



## MATEMÁTICAS SIN FRONTERAS

El viernes 16 de marzo los alumnos y alumnas de 3º B y 4º B participaron en un conocido concurso de Matemáticas, de ámbito europeo, que se realizaba simultáneamente en centros de varios países: MATEMÁTICAS SIN FRONTERAS.

Este concurso, creado en Alsacia (Francia) hace veinte años, reúne cada año a numerosos adolescentes de entre 15 y 16 años, en diversos países. Es así como el año pasado 140.000 alumnos de 22 países participaron en este concurso.

Su particularidad es que participan conjuntamente todos los alumnos de cada clase, por lo que tienen que organizarse en grupos para resolver el mayor número de ejercicios, lo que valora el espíritu de equipo. Además, uno de ellos se realiza en una lengua extranjera.

El concurso tiene como objetivo presentar las matemáticas de una forma atractiva y

variada, que favorezca el trabajo en equipo y la práctica de una lengua extranjera para abrir las fronteras entre los

países. Los ejercicios son de diferentes niveles de dificultad y de contenido variado; por lo tanto se pretende conseguir que cada alumno disfrute de acuerdo con sus gustos y competencias.

**Celia Rodríguez, profesora de matemáticas**



## JORNADAS EN BICI

Para potenciar el uso de la bici como medio de transporte.



Como cada año, la profesora Marta Moreno ha organizado unas jornadas de reciclaje de cualquier producto para concienciar al alumnado de la necesidad de proteger y conservar nuestro planeta.

CON SABOR  
FRANCÉS

# ARTE

Nuestro instituto está creando su propia "galería de arte", tanto con reproducciones de grandes obras, como con las propias creaciones de nuestros "artistas" en potencia que desarrollan su creatividad en las clases de Educación Plástica.

Y tenemos el placer de compartirlo con todos vosotros.

## Galería de Arte



Como cada mes de marzo, la clase de 3ºB ofreció un sabroso desayuno francés a base de deliciosas crêpes que elaboraron ellos mismos, por supuesto bajo las directrices de la profesora de francés, Catherine.



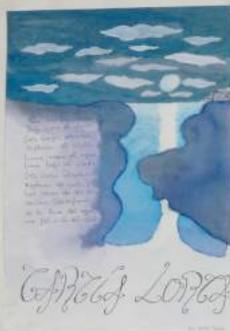
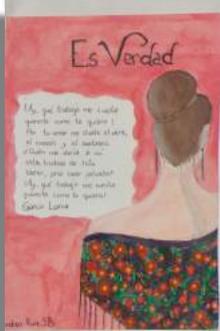
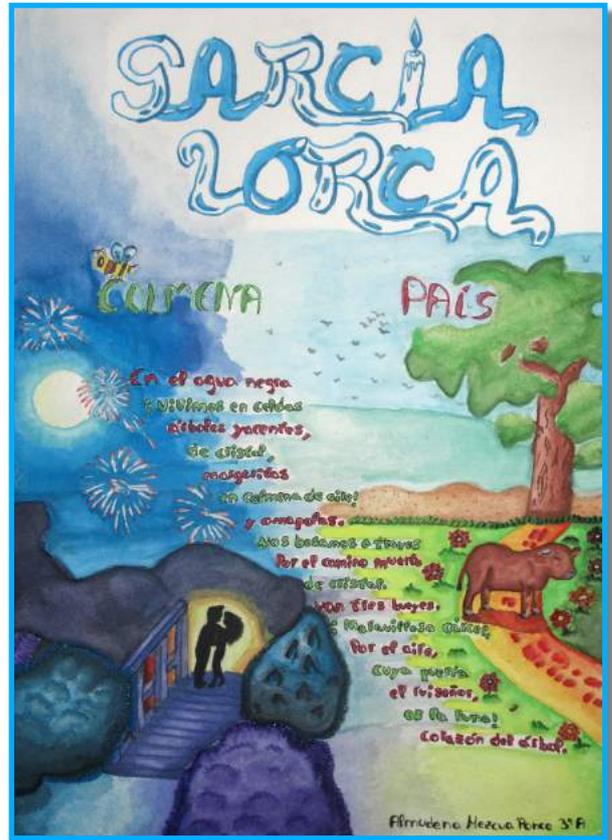
Estas fotos corresponden al momento en que el grupo de 3ºB colgó las reproducciones de grandes obras de todos los tiempos en los pasillos de nuestro instituto.



## Exposición sobre Lorca

Las fotos que siguen forman parte de la exposición realizada por los alumnos y alumnas del Taller de Plástica con motivo de la celebración del nacimiento de Federico García Lorca.

Este trabajo ha sido realizado con la participación de los departamentos de Lengua, Música y el citado de Plástica.



# CONSTITUCIÓN

## DE 1812

Con motivo del bicentenario de la proclamación de la Constitución de Cádiz, el alumnado de nuestro centro ha realizado un pequeño homenaje a esta primera Carta Magna de nuestro país.

CONSTITUCIÓN 1812	
Legislación	1812-1814 1936-1937
Forma del Estado	Rey: ejecutivo. Legislativo: Representa designado por el rey
Administración	7 secretarías de Estado que operaban los poderes del rey. Responsabilidad ante las cortes
Forma de gobierno	Unicameral. Asamblea de carácter puramente legislativo. Controla al gobierno
Relación entre poderes	Separación de poderes. Se sustrae al rey, sobre el legislativo
Tipo de sufragio	Elección en el sufragio universal y directo al rey, indirecto las restantes
Elección	Art. 42 "La religión de la nación española es y será perpetuamente la Católica Apostólica Romana, única verdadera"
Derechos fundamentales	Libertad de expresión y de asociación. Intelectualidad del artista. Intelecto de la propiedad.
Principios de organización política	Soberanía nacional. Monarquía constitucional. Dato de patria.

Han realizado un recorrido por las diferentes constituciones que ha tenido España desde 1812 hasta la actual de 1978. En total han sido 7 las constituciones españolas: 1812, 1837, 1845, 1869, 1876, 1931 y 1978. En los trabajos se han visto diferentes contenidos relacionados con los derechos y libertades, aspectos religiosos, relación entre el rey y las cortes, organización política, tipo de sufragio, división de poderes, etc., que ponen de manifiesto la evolución o involución de la etapa histórica a la que pertenecen.

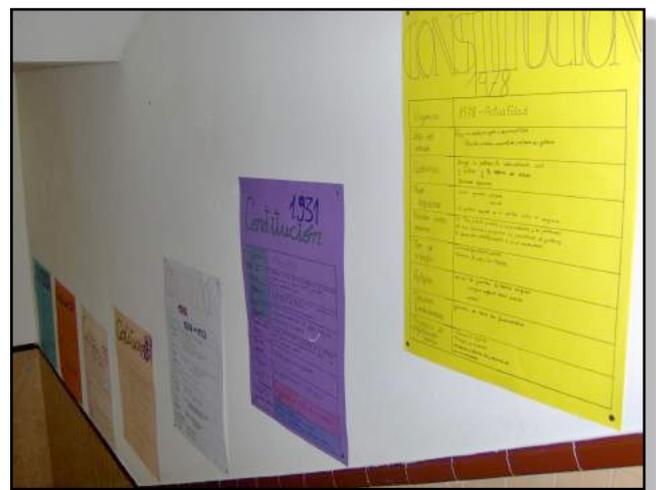


### UN POCO DE HISTORIA

Si bien existió un texto constitucional anterior (el Estatuto de Bayona de 1808, con José I Bonaparte, hermano de Napoleón), éste no se puede considerar una constitución propiamente dicha sino una carta otorgada que, a diferencia de la primera, surgía del poder del rey y, por tanto, no reconocía un principio básico constitucional: la **soberanía nacional**.

Comúnmente se la conoce como "la Pepa", parece que por ser promulgada el día 19 de marzo (festividad de San José), aunque hay historiadores que lo desmienten.

Es la más extensa de todas, con nada menos que 384 artículos, frente a los 169 de la actual.



Tuvo gran influencia en la redacción de otros textos constitucionales de países europeos como Italia o Portugal. Asimismo, influyó en la emancipación de las co-

lonias españolas de América al hacer suyos el concepto de soberanía nacional.

Como dato curioso decir que ha sido la única constitución española que ha dedicado un título exclusivamente a la educación (TÍTULO IX. DE LA INSTRUCCIÓN PÚBLICA), con 6 artículos. Uno de ellos dice: "En todos los pueblos de la Monarquía se establecerán escuelas de primeras letras, en las que se enseñarán a los niños a leer, a escribir y a contar..."

Al igual que en Cádiz, liberales y conservadores llegaron a acuerdos para la redacción del texto y otorgar a España un régimen más democrático.

La redacción de nuestra actual constitución de 1978 nace de la necesidad de un consenso entre diferentes ideologías, que pusiera fin a la dictadura franquista.

**Manuel Ortega, profesor de Sociales**

## CHARLA

Recibimos en marzo la ilustre visita del fiscal de menores de Granada para hablarnos de la violencia juvenil. La charla fue organizada por la orientadora del instituto, Rocío de Hita, dentro del Plan de acción tutorial.



## PASEO POR LOS MONTES DE MÁLAGA



El pasado 24 de febrero realizamos una ruta de senderismo siguiendo el acueducto de San Telmo un grupo de alumnos y alumnas de 4º con los profesores Manolo y Ana.

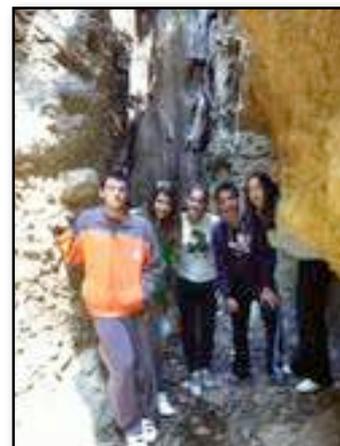
Recorrimos una zona de los Montes de Málaga caminando y llegamos hasta una catarata que nos descubrieron nuestros compañeros Diego y Marcelo.

No esperábamos ver lugares tan curiosos y escondidos. Nos gustó mucho pasar la mañana con los compañeros "saltando piedras".

Lo que menos nos gustó es que durase tan poco tiempo. Hubiéramos preferido pasar todo el día, con picnic incluido, haciendo juegos y estando tranquilos.

Recomendamos esta actividad porque hemos aprendido cosas sobre el maravilloso mundo de la naturaleza; pasas un buen rato con los compañeros; te relajas y desconectas de la rutina diaria.

**Los alumnos y alumnas de 4º de ESO**



## GANADORES DEL CONCURSO DE RELATOS DE TERROR

En esta segunda edición de nuestro concurso de redacción, con el terror como tema, los ganadores han sido los estudiantes SERGIO NAVARRO, PEDRO MARTÍN Y MARÍA VICTORIA SERVER.

### PRIMER PREMIO

#### “No desesperes, “todo llega”

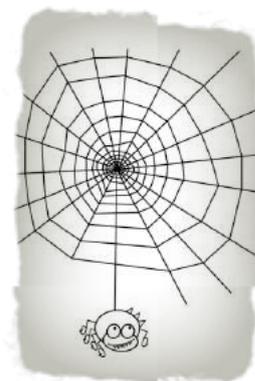
Llevaba ya dos horas en aquella discoteca, apoyado en la barra y observando la puerta por si ella aparecía; en ese momento recordó el primer día que la vio, toda vestida de negro, recordó su cuerpo de infarto, sus tacones, su top que parecía estar ligado a su propia piel, y recordó que no hizo más que mirarla durante todos los días de esa semana, ¡un día tengo que armarme de valor y al menos decirle algo! Siguió observando su melena larguísima, pero, estando él allí, siempre observándola con mirada tentadora, ella se marchaba siempre con el más patán que hubiese en la discoteca, cada día uno diferente, pero cada día con uno que tenía 20 copas de más entre pecho y espalda.

Entonces, un día ocurrió, la chica se le acercó y le dijo, con un suave susurro: “no desesperes”. “todo llega”, esa voz cálida y tan suave, un escalofrío le recorrió y quiso desde ese momento pasar todos los días de su vida escuchando esa voz. Ese mismo día, ella se marchaba con un tipejo que cantaba “Asturias, patria querida”.

Al día siguiente, ella, con sus mayas de infarto, su suéter que tanto le gustaba, sus piernas perfectas y esos ojos verdes que tantísimo le gustaban se acercó a él y dijo “Hola cielo, ¿quieres acompañarme esta noche?” Por fin el mundo giraba en el sentido correcto, no pensó nada, sólo la cogió de la mano y se dejó llevar hacia su coche.

Una vez dentro vio su sueño cumplido, esa voz tan excitante y ese cuerpo de película estaban a veinte centímetros de él; entonces preguntó: dime una cosa... ¿Por qué has jugado tanto conmigo todo este tiempo?

“No cariño”, le contestó ella con esa voz melodiosa y encantadora, “has sido tú el que has jugado conmigo, el que has acabado tentándome, y ahora...”



Un dedo recorrió su pecho hasta pararse a la altura del corazón. En ese momento sintió un frío espantoso, un dolor increíble, un miedo paralizante... la miró de nuevo y pese a seguir siendo la mujer más hermosa que había visto jamás, había algo realmente aterrador en esa mirada verde, en esa piel blanca casi transparente, esa boca oscura que se abría hasta que sintió que el último hálito de vida se marchaba por ese agujero sin fin.

El agente de atestados le cubrió el rostro con la sábana a la espera del juez. No pudo evitar un sentimiento de tristeza al hablar con su compañero.

-Estos jovencitos se creen los reyes del mundo, -le dijo- se pasan la noche bebiendo, metiéndose de todo y luego cogen el coche como si nada para acabar estampándose en cualquier pared.

-Sí- respondió el otro, -no se dan cuenta de que lo que hacen es jugar con la muerte, tentándola continuamente, hasta que, al final, ésta acaba por llevárselos-.

**Sergio Navarro**

## SEGUNDO PREMIO

### **Vanidad**

Raquel, de melena negra natural, mirada dulce y sonrisa espiritual no quería ser una más de tantas, ambicionaba ser el centro de atención de todos.

¿Cómo conseguirlo? Se preguntaba cada día.

Averiguar secretos inconfesables y tenerlos bajo su poder, comprar ropa nueva y estrenarla cada día, hacer regalos....

¡Es imposible! De todo se cansan con el paso del tiempo, pensaba ella.

Una tarde, castigada por sus padres sin salir con sus amigos, cogió su ordenador y en unas páginas de anuncio encontró una posible respuesta a su pregunta.

¿Quieres tener éxito en todo? Llama al 666. ¡Lo tendrás todo!

Con una energía inesperada marcó los números en su móvil, dio a llamar y lo acercó a su oído: un sudor frío recorrió todo su cuerpo y, presa del pánico, escuchó el mensaje al otro lado. No sabía distinguir si era un chirrido, un gemido o un graznido, era algo desconocido. Extrañas formas recorrían por la pared, los cristales vibraban, su imagen reflejada en el espejo flotaba, era una fuerza macabra, sobrenatural, el terror más absoluto se apoderó de su alma.

-Deberás arrancar la parte de un cuerpo en vida, porque su dolor será mayor y tendrá más fuerza para que se cumplan tus deseos. ¡Quémala y ofrece sus cenizas a la luna llena, desde lo más alto de una montaña!

Un silencio insólito, impenetrable, se apoderó de su entorno, no sabía qué hacer, se encerró en sí misma, como un caracol acorralado. Horas después reaccionó, se vistió de

forma muy sencilla y se dirigió a la iglesia, imploró a Dios su perdón y arrepentimiento, llenando su alma de paz y tranquilidad. Salió de la iglesia con el semblante totalmente cambiado y, al cruzar la carretera, sufrió un atropello. Todos buscaban la mano perdida en el accidente, pero fue en vano.

Y es que el número 666, es el número de La Bestia y en internet, la letra "W" representa el número 6. Por lo tanto, el internet es diabólico.

**Pedro Martín**

## TERCER PREMIO

### LA CONSOLA POSEÍDA

Había una vez un niño llamado Tomás al que le gustaban mucho las consolas nuevas. Se tuvo que mudar a una casa por problemas de trabajo del padre. Era una casa muy singular, ya que estaba en una barriada poco habitada llamada "Death Valley". Un día, en el colegio, le mandaron muchos deberes y Tomás se negó rotundamente a hacerlos. Solo jugó a las consolas durante todo el día. Su madre le avisaba diciendo que eso no era bueno, pero Tomás seguía sin hacerle caso. Cuando fue a acostarse ese día sin hacer los deberes, tuvo un sueño en donde una persona parecida a un títere le avisaba de que, como no dejara de jugar a las consolas, le iba a pasar algo malo y de mucho sufrimiento.

A Tomás le pareció absurdo y siguió con la misma rutina de siempre, venir del colegio y ponerse a jugar, así otro día más. Otra vez soñó con el títere malvado que se le aparecía en sueños, le dijo que, por no hacerle caso, ese mismo día sufriría una de las peores muertes que se puedan imaginar. Tomás, incrédulo a lo que el títere le decía, se levantó y desayunó. Todo normal, se fue al colegio, estuvo en clase desatento y esperando a que se acabara la clase para irse a jugar otra vez. Cuando volvió, su madre no estaba, pero a él le daba igual ya que solo quería jugar. Pasó todo el día jugando, se acordó del títere que le dijo que moriría y se rió de la estupidez. Cuando estaba jugando, se le cortó la conexión a la televisión y salió el títere con una sierra mecánica en la mano diciendo: "Game Over". Y, a partir de ese momento, se hizo el silencio...

**María Victoria Server**



## RINCÓN CIENTÍFICO

### ¡CUIDADO CON LA OBESIDAD!

¿Sabes cuánto ha aumentado la obesidad infantil en los últimos años? ¿Sabes cuántos peligros conlleva ser obeso? ¿Y cuáles son sus soluciones? En este artículo resolvemos tus dudas:

El crecimiento de la obesidad infantil en España es espectacular y preocupante:

Los datos del año muestran que un 19% de los menores presenta obesidad, mientras que el sobrepeso alcanza al 26%, según la Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición (AESAN) que hizo públicos la ministra de Sanidad, Política Social e Igualdad, en junio de 2011.

La causa de esta epidemia se debe a la adquisición de malos hábitos, sobre todo en lo referente a la alimentación y el sedentarismo. Los niños, en gran parte por la influencia de los padres, cambian sus buenos hábitos y el comer sano como verduras, legumbres, etc. por la comida rápida y no saludable como los dulces y chucherías.

Los peligros de esta enfermedad son muchos, tales como que la obesidad puede suponer al niño problemas físicos como la diabetes de tipo 2; y psicológicos, derivados del rechazo social o la insatisfacción con el propio cuerpo.



La verdad es que la solución no es sencilla. Desde nuestro punto de vista, hay una solución para esta enfermedad y es cambiar algunas costumbres cotidianas anteriores. Algunas de nuestras propuestas son:

Consejos para que la siguiente generación no sea obesa:

-No utilice la comida como premio, tampoco los refrescos.

-Establezca para toda la familia un tipo de alimentación saludable. Un ejemplo puede ser la dieta mediterránea

-No acostumbrar a nuestros hijos a comer comida rápida. Aunque a los niños les gusta la llamada "comida basura", hamburguesas, pizzas, etc., este tipo de comida no debe permitirse como alimento porque contiene mucha grasa de la considerada «mala».

-Los niños deben realizar ejercicio físico diario, una hora como mínimo, evitar el sedentarismo. Los niños no deben sentarse en el sofá mucho tiempo viendo la tele o jugando con una videoconsola ni estar todo el rato con el ordenador.

-No se debe comer entre comidas, y mucho menos que tome golosinas, chucherías, bollos u otros alimentos insanos que sólo aportan azúcares y grasas saturadas.

En resumen, hay que impulsar todas las iniciativas que contribuyan a lograr que los ciudadanos, y especialmente los niños y los jóvenes, adopten hábitos de vida saludables, principalmente a través de una alimentación saludable y de la práctica regular de actividad física.

**Laura Ramírez e Irene Campos**

# BIBLIOTECA LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

## UN NUEVO FUTURO PARA NUESTRA BIBLIOTECA ESCOLAR

Durante este curso 2011/2012 se han venido efectuando varios cambios en la biblioteca escolar del centro con motivo de dinamizarla y fomentar la lectura al alumnado, así como convertirla en un elemento centralizador de todos los documentos curriculares del instituto.

La biblioteca, que se encuentra ubicada en la primera planta, cerca de los despachos de la directiva y la sala de profesores, es un espacio pequeño y no muy luminoso; con lo cual esta tarea dinamizadora se hace aún más ardua.

En el curso pasado, este espacio se encontraba infrutilizado e infravalorado: era un lugar al que se asistía sólo para ver películas y como aula de castigo; además la distribución de los fondos no correspondía a la normativa de bibliotecas escolares, así como los estantes en los que estaban, encerrados en vitrinas sin acceso a los usuarios. No obstante, hay que dejar muy claro que esto no se debe a ningún tipo de dejadez por parte del profesorado; todo lo contrario, los libros estaban todos catalogados y

había un registro de los mismos y de sus escasos préstamos; únicamente, no se seguían las reglas de la normativa debido al desconocimiento de la misma.

Cuando se empezó con la renovación, lo primero que se hizo fue cambiar las vitrinas y adquirir nueve estanterías abiertas para que los usuarios tuvieran plena libertad de consulta; si bien, se mantuvo una para guardar el material reservado para el profesorado de la biblioteca. Por otro lado, se cambió la posición de las mesas; ya que estas estaban todas agrupadas formando un gran rectángulo central, lo que reducía el espacio y mermaba el número de plazas; se pasó a dividir las en tres grupos: dos paralelos y otro centrado, aumentando las plazas de quince a veinticinco. También se instalaron

tres lámparas con ventilador (para los calurosos días de verano), un revistero y un tablón de anuncios. Incluso, la directiva tuvo la deferencia de dotar a la biblioteca con un proyector.

En lo referente al material curri-

cular, se procedió a realizar un expurgo de fondos, deshaciéndonos de aquellos que no eran adecuados, obsoletos o poco interesantes; posteriormente, se reubicaron organizados según los distintos departamentos (lengua y literatura, inglés, francés, sociales, orientación, etc.) y aquellos de ficción (subdivididos en narrativa, lírica, drama y ensayo), además de un espacio para el material audiovisual. También se compraron, gracias a la dotación obtenida, fondos sugeridos por los



Paula Fenández

jefes de departamento de las distintas áreas que consideraban necesarios para la tarea investigadora del alumnado; así como varios ejemplares de algunas lecturas obligatorias, lo que ha provocado un aumento considerable en el número de préstamos. Asimismo se dotó con varios juegos de ajedrez, con el fin de convertir la biblioteca en un lugar lúdico.



En cuanto a la labor humana, debo personalmente agradecer la enorme colaboración de todo el claustro (siempre dispuesto a ayudar); y especialmente, a la inestimable ayuda del equipo colaborativo de la biblioteca: quienes la mantienen abierta, la cuidan, la ordenan y la miman. Sobre todo a Matilde, que ha sacrificado una tarde semanal para abrirla y permitir que la comunidad educativa tenga acceso a ella; por su incondicional apoyo y su mejores ideas.

Todo esto y muchas más cosas que me dejo en el tintero han hecho posible que la biblioteca del centro se haya convertido en un lugar mejor, más valorado y utilizado, al que -cada vez más- acuden los alumnos para estudiar, leer o sacar libros; desde donde salen algunos concursos literarios y pequeñas publicaciones amateur. Sin embargo, todavía queda mucho camino por recorrer, ya que la biblioteca es un

ente vivo que nunca deja de mejorar y evolucionar.

Para el próximo curso, se tiene como objetivo crear el carné de biblioteca para el alumnado, el profesorado y cualquier miembro de la comunidad educativa que lo desee; a fin de empezar con los préstamos informatizados a través del programa de biblioteca ABIES. Además, también se intentará finalizar con la recatálogo para generar los tejuelos de los fondos. Se mantendrá un continuo expurgo de aquellos fondos innecesarios. Y se intentará realizar una formación de usuarios, hecho que lentamente se está produciendo con la creación de las bibliotecas de aula: reciclando en cada clase del instituto las vitrinas anteriores y colocando en estas colecciones no muy útiles para la biblioteca, pero sí para las aulas; además de diccionarios, revistas en otros idiomas, etc.

Espero que este sea un buen comienzo de una gran trayectoria: la de la biblioteca escolar de nuestro centro, que realmente se lo merece.

**Álvaro Fernández, coordinador de biblioteca**



# FERIA DEL LIBRO Y DÍA DEL LIBRO

Con motivo del **Día Internacional del Libro**, que se celebra el 23 de abril, nuestro centro ha organizado una pequeña feria del libro en colaboración con la librería Luces. Se han traído diversos títulos y se han mostrado en nuestra biblioteca, a la que nuestro alumnado ha acudido y en la que ha adquirido los libros deseados a un precio muy interesante, pues se nos ha hecho un 10% de descuento.

La experiencia, la primera que se realiza en nuestro centro, ha sido muy interesante y ha estado organizada y coordinada por la profesora Sofía Castro.

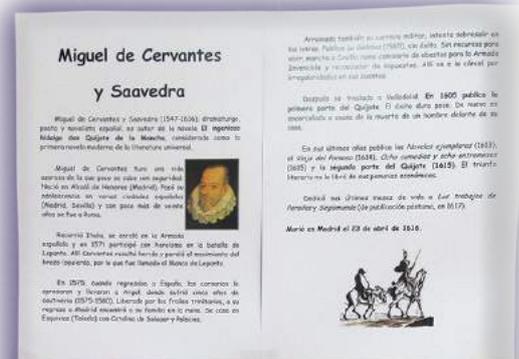
Para la celebración del Día del Libro, el alumnado de nuestro instituto ha preparado una serie de actividades, entre ellas, la elaboración de diferente cartelería, el diseño de caligramas, la escritura de poemas, el diseño de exlibris y la confección de marcápaginas.



Almudena Mezcuá



Francisco Santos



# CONCURSO "CARTA DE AMOR"

Hay muchos tipos de amor y muchas formas de decir este amor. Aquí tenemos a los ganadores y ganadoras de nuestro concurso de cartas de amor por San Valentín. Este año, ante la gran calidad y cantidad de cartas presentadas, hemos establecido dos categorías: primer ciclo y segundo ciclo. Los premios son un MP3, un Pendrive y un libro.

## PRIMER CICLO

Los ganadores han sido, por orden, Christian Bueno (1ºB), Pedro Santiago (1ºB) y Antonio Villarejo (2ºB).

## PRIMER PREMIO

Soy un ser anónimo, que en ti piensa todos los días. Desde que te vi, me quedé paralizado, nervioso, asustado... Estaba contemplando la definición de la belleza; la reencarnación de un ángel. Eras tú, la flor más viva del lugar. Me pareciste una brisa primaveral en mitad de un invierno frío, una rosa blanca entre rosas negras, me pareciste... la única hoja verde en otoño.

De las miles de millones de mujeres que hay en el mundo, tú eres precisamente la que más destaca; o por lo menos, destacas para mí. Soy afortunado de haberte encontrado; por haber encontrado a un ángel que ha caído de la más hermosa nube del cielo. Cuando oiga cantar a los pájaros, te recordaré.

Cuando te vea por la calle, no te saludaré, porque estaré tan nervioso, que tu simple presencia hará que mi alma se llene de inquietud y alegría. Mi corazón explota al verte, y se evapora cuando me miras.

Solo te digo que has hecho despertar una llama de calor en mi frío corazón. Pero, además de estos cumplidos que te estoy diciendo, eres especial. A pesar de que solo me has visto varias veces, y yo he hecho lo mismo, has provocado que mi corazón sienta algo que jamás ha sentido por nadie, y nunca volverá a sentirlo como lo está sintiendo ahora.

A lo mejor sabes quién soy, o a lo mejor no, pero aunque no me conozcas, sabes que hay alguien que piensa en ti, y nunca, nunca dejará de hacerlo. Te digo todo esto porque Cupido me ha lanzado una flecha; y esa flecha... eres tú.

**Christian Bueno Gutiérrez**

## SEGUNDO PREMIO

La niña de mis ojos se llama Esperanza, su propio nombre dice lo que siento por ella:

E: Eterno amor de un

S: Sentimiento sincero, que parece una

P: Poesía

E: Entre sus ojos y su alegría

R: Recuerdo nuestro amor

A: Añoro su mirada

N: Nunca olvidaré el

Z: Zumbido de mi corazón cuando la besé

A: Algún día volveré y su corazón conquistaré.

**Pedro Santiago López**

## TERCER PREMIO

Papá, mamá, os quiero un montón. Gracias por todo el cariño que me dais, por perdonarme siempre y, aunque me porte mal, siempre queréis empezar de nuevo y olvidar lo ocurrido. Sois los únicos que siempre estáis ahí como padres y como amigos; siempre teniendo un buen consejo, un abrazo o un beso. Sois los que siempre tenéis una buena contestación y me apoyáis.

Sois las dos personas que más me queréis y las que más os preocupáis por mí. Sois los que me quitáis los nervios, los que me tranquilizáis y los que hacéis que me sienta seguro.

Siempre os gusta verme disfrutar y contento, y a mí, que seamos felices. Me encanta que me ayudéis con los deberes, que mi padre juegue conmigo a la play o que nos sentemos juntos a ver un partido de fútbol. Me encanta cuando mi madre se ríe conmigo, me lleva a comprar ropa nueva o me prepara mi plato favorito. Me encanta cuando salimos a comer juntos.

Me encanta disfrutar con vosotros porque sois las personas a las que más quiero y con las que estoy más a gusto.

Por esto y otras muchas cosas me gustaría ser siempre un niño para teneros siempre a mi lado.

**¡¡OS QUIERO!!**

**Antonio Villarejo**

## SEGUNDO CICLO

Los ganadores han sido, por orden, Rafael Barea (3ºA), Víctor M. García (3ºA) y Laura Ramírez (3ºB). Los premios son un MP3, un Pendrive y un libro.

### PRIMER PREMIO

Yo, aquí, viéndote de lejos, ya que de cerca no puedo.

Mientras tu mirada tierna penetra constante en el fondo de mi corazón, me reblandezco y caigo al saber que eres tú la primera que se fija en mí.

En mis pensamientos solo existe tu nombre. Desde aquel día en que te conocí una luz en mi corazón se encendió y las llamas me prendieron de amor.

Tú fuiste la única en comprenderme y en saber que era un chico bueno, por eso tú eres la mejor.

Los días que no te veo son oscuros y duros, pues un día sin verte yo no puedo estar.

El sol se postra ante ti cuando te ve pasar.

Tú eres mi vida, la que ilumina mi camino, en la que me apoyo cuando estoy mal, sin ti no puedo estar y cada vez que me despierto pienso en ti porque tú eres la razón de mi vivir.

Vuelvo la cara deo de verte, por detrás algo me toca, me giro y te veo, me quieres hablar pero no sabes qué decir. Yo, nervioso, agacho la cabeza avergonzado.

Me miras a los ojos diciéndome te quiero, me quedo sin palabras y cuando me quiero dar cuenta entre tus brazos me encuentro.

P D: Un gesto vale más que mil palabras.



**Rafael Barea**

## SEGUNDO PREMIO

Cuando caminaba por un sendero triste y solitario  
vi brillar unos luceros que me encandilaron.  
Seguí ese destello intenso y vibrante  
y miré al cielo, contemplé una sonrisa penetrante.  
De mi corazón salieron mariposas al viento  
y de ahí surgió una palabra en mi mente, amor  
Amor ciego, triste, luna vaga, sola,  
el sol que más calienta sigue sin arder  
porque le falta su media naranja por nacer.  
Las estrellas miré fijamente y contestaron  
que siguiera por el camino desierto y desolado  
que me produjo escozor y mucho llanto.  
Cogí el sendero frío y desamparado y me di cuenta  
que el amor que sentía ya estaba marcado.  
Al final del camino contemplé una melena fina,  
cuando me acerqué, era mi amada, la más linda.

**Víctor García**

## TERCER PREMIO

### De amor a amor

Sin ti, mi amor, no se que haría,  
sin ti, desaparecería mi alegría,  
cada uno saca del otro lo mejor  
y esto me llena de satisfacción,  
Por esto y tantas cosas más,  
te quiero con todo mi corazón.

Quiero que sigas formando parte de mi vida,  
¡y que mejor que decírtelo en este día!  
Eres mi apoyo y mi guía,  
me levanto cada mañana porque sé que estás ahí,  
sin ti mi vida no tendría sentido,  
sin ti en mi vida no estaría Cupido.

Eres una persona muy especial,  
que llena mi ser de felicidad.  
Hoy el mejor de los regalos,  
sería colmarme de besos y abrazos.

Te quiero más que a mi vida,  
te amo igual que el primer día.

**Laura Ramírez Granados**

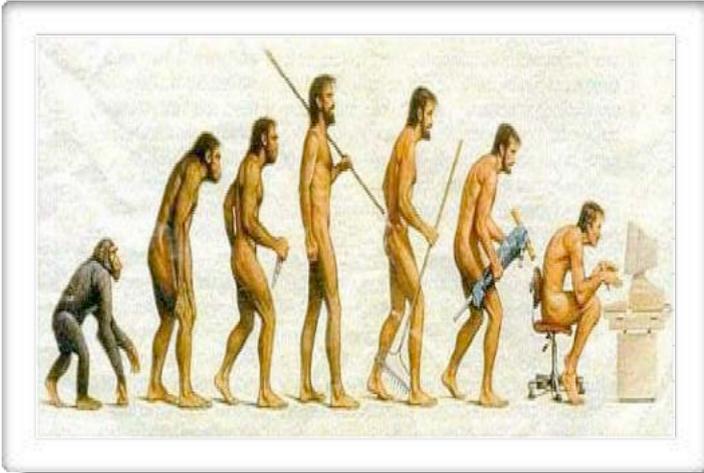


## 10 PASOS PARA PENSAR CLARAMENTE Y AUMENTAR LA CREATIVIDAD

1. **SAL A CAMINAR.** Un simple paseo es una excelente forma de mejorar nuestra forma de pensar.
2. **NO COMAS EN EXCESO.** Si quieres conocer lo que es la "niebla mental", pégate un atracón y luego intenta estudiar.
3. **ORGANIZA TU ESPACIO DE TRABAJO.** Espacios organizados significan mentes organizadas. Es difícil trabajar en un ambiente desordenado.
4. **DUERME MEJOR.** La necesidad de sueño varía, pero a vuestra edad el mínimo de horas diarias es de 8 seguidas.
5. **MEDITA.** Cierra los ojos y concéntrate en tu respiración por un tiempo. Acepta que tu mente se deje llevar por otros pensamientos, pero siempre vuelve a controlar tu respiración. Hazlo durante 5 minutos, te sentirás mejor.
6. **RESUELVE ESOS "PENSAMIENTOS MOLESTOS".** Fíjate qué es lo que te está molestando y resuélvelo. Libera tu mente de preocupaciones inconscientes.
7. **TOMA DECISIONES RÁPIDAMENTE.** Lo peor para el pensamiento claro es una docena de decisiones pendientes de tomar. Si no puedes definir las, ponte una fecha.
8. **TOMA AIRE FRESCO.** Ve fuera y toma aire fresco, dar a tu cerebro una dosis de oxígeno aclara tu mente.
9. **SATISFACE TUS NECESIDADES FÍSICAS.** Para pensar claramente debes tener las necesidades físicas cubiertas. Con hambre, sed, sueño, frío o calor resulta muy complicado pensar.
10. **HAZ DE ESTOS PASOS UN HÁBITO.** Convierte en un hábito estas normas y ya verás que te resulta mucho más sencillo pensar con ingenio.

**Rocío de Hita, Orientadora**

# EVOLUCIÓN TECNOLÓGICA



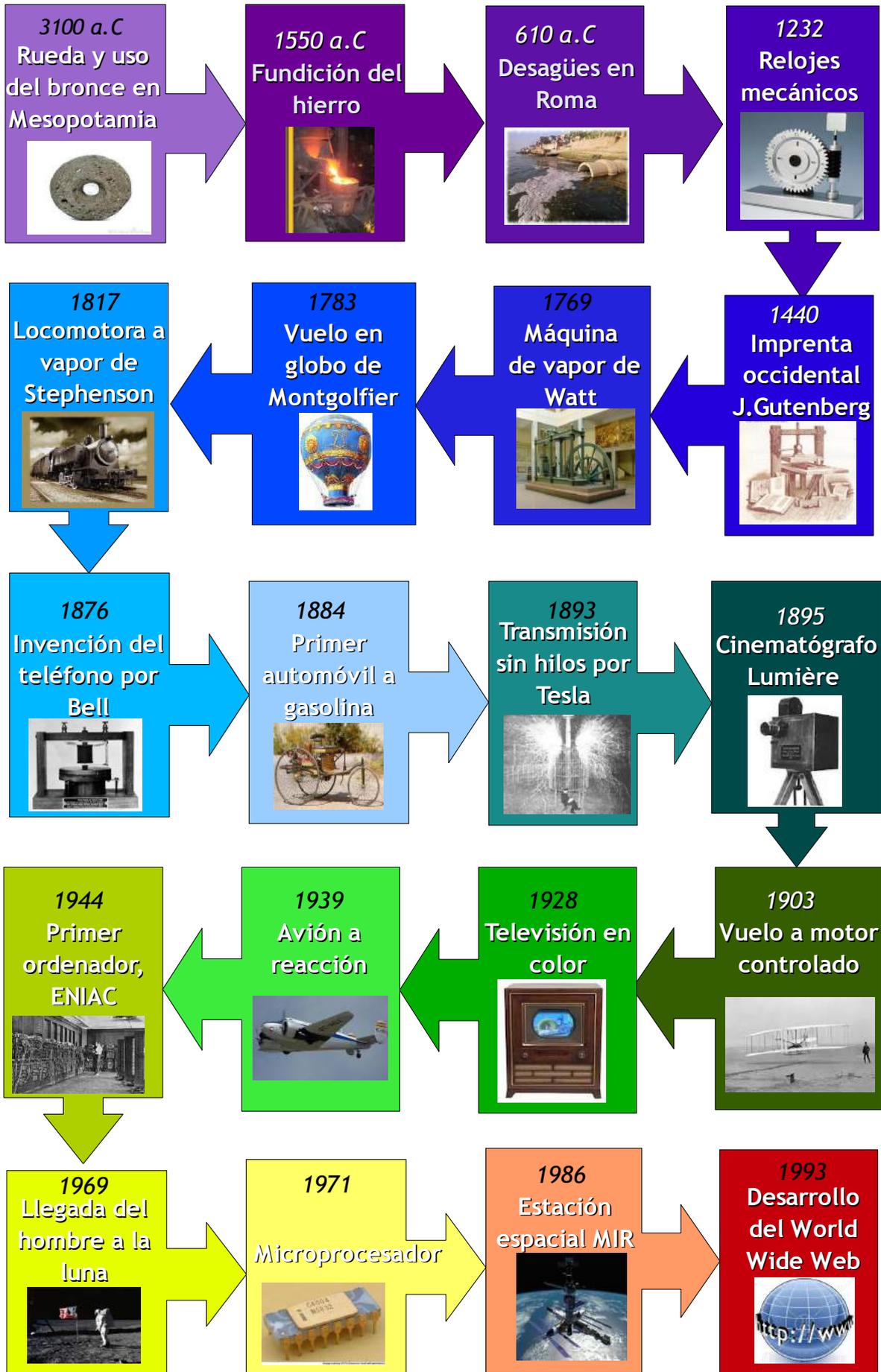
A la vez que el ser humano ha ido evolucionando, han tenido que crearse nuevos inventos que se adapten a las necesidades que iban apareciendo. Desde lo más básico, como podría ser la primera rueda, hasta la red global conocida como Internet.

Los materiales iban avanzando en función del aparato que fuese a construirse y su época de aparición. Éstas máquinas se creaban para hacer más fácil y rápida la tarea del ser humano. Un ejemplo sería la imprenta, que hizo más sencilla la labor de copiar libros a mano. Otra de las facilidades surgieron en el transporte, al crearse el primer automóvil a gasolina, la locomotora o el globo.

Muchas de las creaciones primitivas han sido la base de importantes inventos de hoy día, como la rueda, que se usó en el automóvil o la fundición de hierro, en la locomotora. Si no hubiesen existido tales inventos, no podrían haberse desarrollado sus derivados o sucesores.

Estos avances pueden observarse en la línea temporal que se muestra a continuación.

**Marta Toro y Carmen Serrano**



# EL DEPORTE DE ORIENTACIÓN



El deporte de orientación se practica al aire libre; en bosques de todo tipo.

Esta actividad se originó en los países nórdicos, donde la dureza de las condiciones climáticas y las grandes distancias a recorrer hicieron necesarios los desplazamientos con mapas a través de los extensos bosques que conforman la casi totalidad del terreno.

Actualmente está considerado como deporte y regulado por la federación internacional y federaciones nacionales en muchísimos países de los cinco continentes.

En España existe una liga nacional con pruebas que organizan las diferentes federaciones territoriales o autonómicas y los clubes provinciales.

El Club de Orientación de Málaga (COMA), fundado en 1989, organiza pruebas de orientación en diferentes espacios naturales y urbanos, en Málaga y en sus pueblos.

La orientación consiste en recorrer una distancia pasando por unos puntos de control que están señalizados en un mapa especial para este deporte (con colores que representan diferentes elementos: el negro, construcciones y elementos rocosos; el azul, agua; el blanco, los bosques; el verde, la vegetación; el amarillo, las zonas abiertas y el marrón, el relieve).

Los orientadores federados llevan en su dedo una pinza electrónica que introducen en una base donde queda marcado su paso por la baliza.

Yo comencé a practicar este deporte cuando estudiaba en la universidad la carrera de INEF, en Madrid. Nuestro profesor de actividades en la naturaleza nos llevó a la Casa de Campo donde realicé mi primer recorrido con otra compañera de clase y ... ¡ganamos! La actividad entusiasmó y desde ese momento llevo practicando y participando en competiciones a lo largo de toda la geografía nacional. La prueba a la que más me gusta asistir es el Campeonato de España, que se celebra todos los años en Semana Santa. Este año es en Plasencia, adonde acudiré con mi familia. Todos podemos participar; los peques en la categoría "correlín" en recorridos balizados completamente para que los niños y niñas puedan seguir las cintas en todo momento. Ellos también llevan un mapa y en las balizas hay dibujos infantiles que se corresponden con los de su tarjeta. Tienen que "picar" con la pinza de pinchitos en cada casilla.

Los mayores participamos cada uno en nuestra categoría. Los mejores en la élite, y yo en la de veteranas. Suelo aportar puntos al equipo andaluz, quedando entre las mejores. ¡A ver qué tal este año!

"Es importante tener metas en la vida y en el deporte. Yo quería disfrutar de las carreras y hacerlo lo mejor posible. Gané tres medallas y una de ellas de oro. ¡Soy campeona de España! ¿Se puede? ¿Qué te parece?"

Soy Ana María Martín del río ¡Ya os contaré...!

# INGLATERRA

## AN EXCHANGE TO ENGLAND



(Cartel de Carmen Serrano Porras)

## ¡Una experiencia que no te puedes perder!

En el IES Jardín de Málaga se ha puesto en marcha un proyecto para los alumnos de 3º bilingüe que consiste en visitar Inglaterra e ir a un instituto de allí. Los alumnos que estábamos en 3º el año pasado fuimos a este maravilloso viaje, planeado de la siguiente forma:

A final de curso, acompañados por los profesores Manuel Romero y Sofía Castro volamos hasta el aeropuerto de Bristol, una vez allí recogimos nuestros equipajes y nos pusimos en marcha hasta un albergue en Bath. Al día siguiente quedamos en el centro de Bath con los alumnos de octavo y noveno curso de Winton School, instituto con el que realizamos el intercambio.

## *El Jardín de las Palabras*

Horas más tarde, después de haber estado pasando un buen rato con los alumnos hablando, paseando, y demás visitamos las termas de Bath.

El tercer día cogimos un autobús y partimos hasta Wells, donde hay un estupendo mercado y visitamos una bonita catedral. Por la tarde hicimos una subida hasta la torre de Glastonbury donde cada año se celebra un festival de música.

El cuarto día nos trasladamos hacia el este visitamos Salisbury y nos alojamos en otro albergue (Este día se perderá prácticamente entero en el cambio y solo quedará un rato libre para hacer una pequeña visita a Salisbury).

Quinto día de visita a Winton School. Pudimos ver la estructura tanto externa como interna del instituto, asistimos de forma separada en grupos a diferentes clases, para ver cómo se trabaja allí, y después de visitar el centro fuimos a ver "Stonehenge".

El sexto día estuvimos ocupados por una visita a Winchester donde pudimos contemplar la tabla del Rey Arturo.

El séptimo día visitamos la estupenda isla de Wight, pasando por Southampton tuvimos suerte y lució el sol así que pudimos disfrutar de la playa de las Needles.

El octavo día volvimos al instituto para participar en unas actividades deportivas planeadas por los profesores y alumnos de Winton School.

El noveno día estuvimos en Portsmouth donde realizamos un montón de actividades. Recorrido alrededor del puerto en ferry, visita a museos de la marina y visita a dos barcos históricos HMS Victoria y Warrior, además subimos a la Spinnaker Tower con su suelo de cristal que permite ver 170 metros bajo tus pies.

Y por último el décimo día tuvimos un tiempo libre por Salisbury para comprar regalos y recuerdos de Inglaterra, y volvimos a Málaga por la noche aproximadamente a las 12:30.

(José A. Mejías Pérez. 4ºESO B)

# LUGARES



Termas Romanas  
Bath



Royal Crescent  
Bath



Playa de las Needles  
Isla de Wight



Stonehenge



Tabla redonda.  
Winchester



Southampton



Spinnaker Tower  
Porstmouth



Glastonbury Tower



Winton School  
Andover

## web 2.0

- Para entender de dónde viene la expresión “web 2.0” tenemos que remontarnos al 2004, momento en que Dale Dougherty de O’Reilly Media utilizó este término en una conferencia en la que compartió una lluvia de ideas junto a Craig Clíne de MediaLive. En dicho evento se hablaba del renacimiento y evolución de la web.

Algunas ideas sobre la web 2.0:

- La web es la plataforma.
- En la web 1.0 los internautas consumen contenidos, en la 2.0 también los suben. El número de seguidores o descargas de tu trabajo indica el éxito en la red.
- Cualquier usuario puede publicar y de esta manera todos los usuarios pueden aprender.
- La información es lo que mueve Internet.
- No hay que instalar ningún software. Sólo darse de alta (Register o Sign In) logearse o autenticarse para trabajar (Log in).
- A continuación os recomendamos algunas de las aplicaciones web 2.0 que más nos gustan.

	<p>Para usarlos escribe en Google...</p>	 <p>My Favourite Web Apps</p>
<p>Compartir Documentos</p>	<p>Google Docs Box</p>	
<p>Compartir Enlaces</p>	<p>Delicious</p>	
<p>Compartir fotografías</p>	<p>Flickr Picassa Skydrive</p>	
<p>Compartir vídeos</p>	<p>Youtube</p>	
<p>Compartir Presentaciones</p>	<p>Slideshare</p>	
<p>Blogs</p>	<p>Blogger Wordpress</p>	
<p>Trabajo Cooperativo (Wikis)</p>	<p>Wikispaces</p>	
<p>Etiquetas</p>	<p>Wordle</p>	
<p>Mantenerse Informado</p>	<p>RSS</p>	 <p>¿Qué podcasts escuchas?</p>

El Jardín de las Palabras

	Para usarlos escribe en Google...	 My Favourite Web Apps
Publicar un libro o revista	Issuu Youpublish	
Crear Pósters	Glogster	
Redes Sociales Personales	Facebook Tuenti Twitter	
Redes Sociales Profesionales	LinkedIn	
Mapas Conceptuales	Popplet	
Mapas Conceptuales	Mindmeister	
Cuaderno del profesor	Engrade	
Cursos de Formación	Moodle	

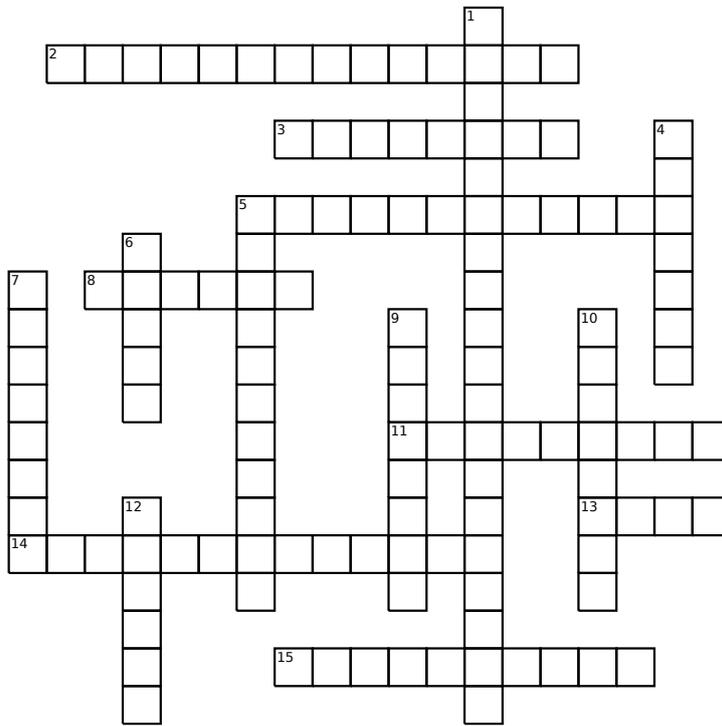
Encontrarás más en

<http://laclase1b.wikispaces.com/Web+2.0>

(Alumnos de 1ºESO B)

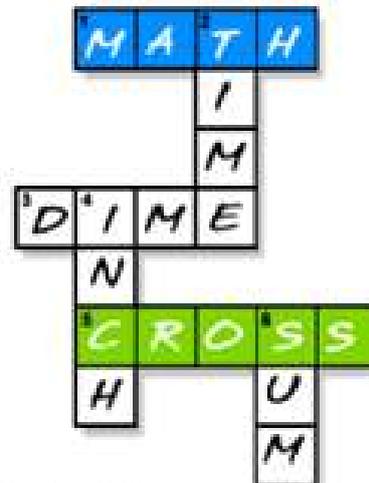
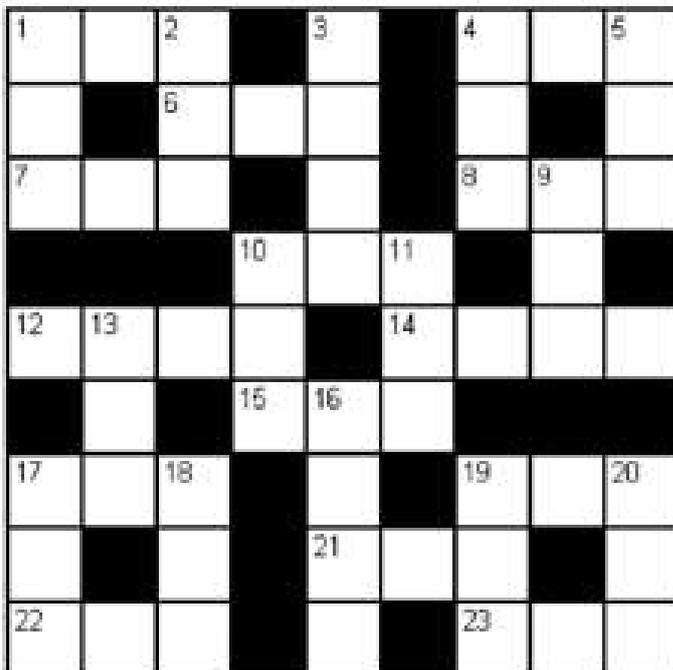
# P A S A T I E M P O S

## Algebra-Vocabulary Celia Rodríguez



- Across
- 2 the number obtained by replacing the unknown values with the numerical value given and perform the operations (2 Words) (2 Words)
  - 3 the number that indicates how many time to multiply the base times itself
  - 5 you do this to divide fractions (2 Words) (2 Words)
  - 8 It is the variable's exponent in a monomial
  - 11 Two numbers that are the same distance from zero (0) on a number line but lie in opposite directions.
  - 13 the number that you multiply by itself in a power
  - 14 Monomial that contain the same variables raised to the same power (2 Words) (2 Words)
  - 15 algebraic expression consists of more than one term

- Down
- 1 combination of letters and numbers linked by the signs of operations (2 Words)
  - 4 positive and negative whole number
  - 5 The number in front of the variable
  - 6 elements separated by the minus and plus sign (plural)
  - 7 algebraic expression formed by a single term
  - 9 algebraic expression formed by two terms
  - 10 A symbol used to represent a quantity that can change
  - 12 acronym for the order of operations



**Puzzle #11**

NAME: \_\_\_\_\_

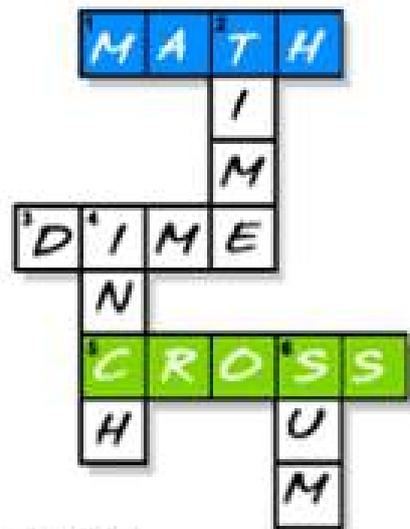
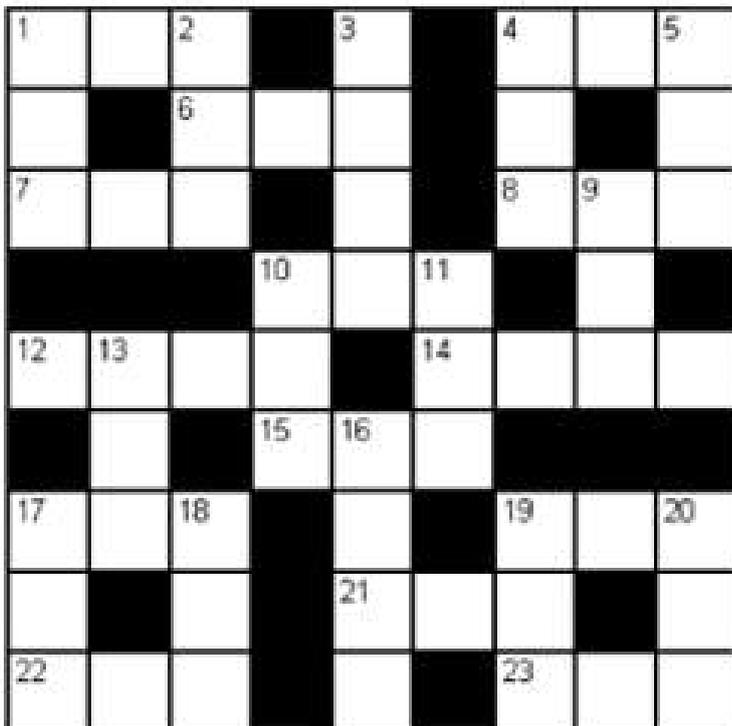
DATE: \_\_\_\_\_

**ACROSS**

1. 15 weeks = \_\_\_ days
4.  $(56 + 12) \times 2 =$
6. 5 hours = \_\_\_ minutes
7.  $460 - 228 =$
8. 4 Across + 7 Across =
10. 6 days = \_\_\_ hours
12.  $(60 \times 4) \times 6 =$
14.  $(80 \times 8) \times 5 =$
15. 5 days = \_\_\_ hours
17. 10 Across + 15 Across =
19. 1 week = \_\_\_ hours
21. 52 weeks = \_\_\_ days
22. 7 Across  $\times 4 =$
23. 8 Across + 21 Across =

**DOWN**

1. 8 days = \_\_\_ hours
2. 76 weeks = \_\_\_ days
3. 2000, 2001, 2002, 2003, \_\_\_...
4.  $60 + 40 + 23 =$
5.  $(300 \times 2) + 48 =$
9.  $(110 \times 2) \times 3 =$
10. 97, 99, \_\_\_, 103, 105...
11. 7 minutes = \_\_\_ seconds
13.  $52 \times 8 =$
16. 14 Across + 4 Across =
17. 21 Across - 1 Across =
18.  $52 \times 9 =$
19. 21 weeks = \_\_\_ days
20. 116 weeks = \_\_\_ days



Puzzle #14

NAME: \_\_\_\_\_

DATE: \_\_\_\_\_

**ACROSS**

1. Marty bought two value meals. He paid \$ 4.99 for each one. How much did he spend in all?
4.  $(168 + 242) - 119 =$
6.  $600 + 50 + 4 =$
7. Tara bowled three games. She scored 281, 204, and 157. What was her total score for the three games?
8.  $26 \times 15 =$
10. 1 Across - 6 Across =
12.  $250 \times 5 =$
14.  $\_\_\_ + 600 + 20 + 7 = 5,627$
15. Tom collected 146 empty bottles. Sara collected 282 bottles. How many more bottles did Sara collect?
17. 4 Across + 8 Across =
19.  $29 \times 9 =$
21.  $4,000 + \_\_\_ + 80 + 9 = 4,589$
22. Last year, players on the Bears team hit 243 home runs. This year they hit 217 home runs. How many home runs did they hit in all?
23.  $1,000 + \_\_\_ + 20 + 9 = 1,429$

**DOWN**

1.  $(36 \times 11) + 600 =$
2.  $800 + 60 + 2 =$
3. Wilson and Bill drove to Florida and back. Wilson drove 2,623 miles and Bill drove 1,159 miles. How many more miles did Wilson drive?
4.  $71 \times 3 =$
5. 21 Across - 8 Across =
9.  $6,000 + \_\_\_ + 70 + 2 = 6,972$
10. Maria sold 142 boxes of cookies. Alex sold 159 boxes. How many boxes of cookies did the girls sell in all?
11.  $38 \times 12 =$
13. Sam read 684 pages this month. Sal read 456 pages. How many more pages did Sam read?
16. 14 Across - 12 Across =
17.  $600 + 20 + 4 =$
18.  $\_\_\_ + 60 + 9 = 169$
19. 200,  $\_\_\_$ , 208, 212, 216...
20. 21 Across - 23 Across =

Skills: review puzzles #1-13 and simple word problems

© 2005 by Education World®. Education World grants users permission to reproduce this work sheet for educational purposes only.

# NUESTROS GRUPOS

## CURSO 2011/2012

### ORLA DE 4º ESO



*Con los mejores deseos a los graduados.*

# NUESTROS GRUPOS



1° A



1° B



2° A



2° B



3° A



3° B



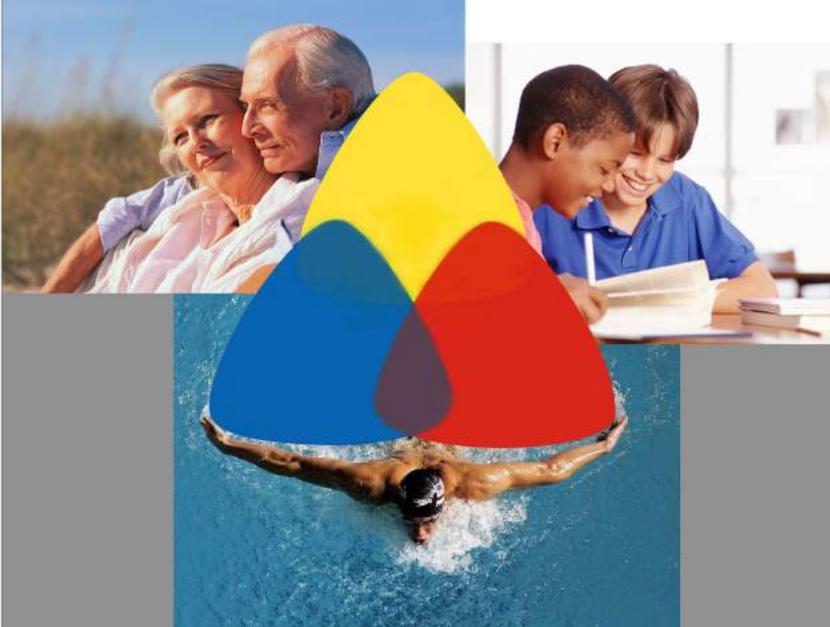
# PATROCINADORES

Avd. Jorge Luis Borges 28 - 1ºB  
29010 Málaga

Tlf: 952 06 63 18    [www.sertudema.es](http://www.sertudema.es)



sertudema



## EMPRESA DE SERVICIOS:

Educativos

Deportivos

Acompañamiento a  
personas mayores

Clases de recuperación  
a domicilio



**TRANSPORTE  
DISCRECIONAL**

**TRANSPORTE  
ESCOLAR**

**VEHÍCULOS  
ADAPTADOS  
PARA PERSONAS  
CON MOVILIDAD  
REDUCIDA**

# AUTOCARES CARMONA



Carril de Guetara nº 67 - Mov: 629 280 343 - 639 207 255 - Fax: 952 232 057  
[www.autocarescarmona.com](http://www.autocarescarmona.com) · [info@autocarescarmona.com](mailto:info@autocarescarmona.com)

Papelería

**EVA**

Copistería

Eva Jiménez Terroba

Alcalde Joaquín Quiles, 15 - Telf. y Fax 95 225 16 41 - NIF 24895279 X - 29014 MALAGA

**APP** informática .com

APP MÁLAGA CIUDAD JARDÍN

Federico Camacho García

C/ Cristóbal de Virues, 2  
(Entre Pje. Nicolás Maroto y  
C/ Alcalde Joaquín Quiles)  
VENTA Y REPARACIÓN

Tel. 952 654 432  
ciudadjardinapp@gmail.com  
Horario - *La V.* 9:30 h. a 13:30 h.  
y 17:30 h. a 20:30 h.  
*Sábados:* 10:00 h. a 13:30 h.

**FERRETERIA TELLO**

Electricidad • Fontanería • Herramientas • Menaje  
Hogar • Camping • T.V. y Sonido • "HAY DE TÓ"

Vale por  
**1€**  
de Descuento

Para su próxima compra

Alcalde Joaquín Quiles, 14, Local 4 (Frente Supermercado DÍA)  
Jardín de Málaga, Ciudad Jardín - 29014 MÁLAGA  
Teléfono/Fax: 952 26 48 94 • www.ferreteriatello.com

**COMERCIAL NIRANKARI**  
Artículos de Regalo

Recargas Móviles desde 5 €  
Pilas y Correas de Relojes

Alcalde Joaquín Quiles, 5 (Jardín de Málaga) 29014 - MÁLAGA

TLF.: 952 26 42 84



COMPRAMOS Y  
VENDEMOS  
TODO TIPO  
DE MÓVILES

E-mail: malbumovile@hotmail.com  
www.malbumoviles.com

TENEMOS MÓVILES DE OCASIÓN  
TODA CLASE DE TARJETAS  
PRESUPUESTO GRATUITO

Alcalde Joaquín Quiles, 15, Local 2 - Jardín de Málaga

TELÉFONOS 952 09 00 29 - 616 120 413 - 676 569 199

TAMBIÉN ESTAMOS LOS DOMINGOS EN EL NUEVO RASTRO:  
(CORTIJO DE TORRES, RECINTO FERIAL)

**G  
A  
S  
P  
A  
R  
  
J  
O  
Y  
E  
R  
O  
S**



**C/. Alcalde Joaquín Quiles, 1  
MÁLAGA**

**FARMACIA  
JARDIN DE MALAGA**



**ANALISIS COSMETICA**

Lda.  
**CARMEN DIAZ SUAREZ**

Urb. Jardín de Málaga, bl. B Telf.: 952 26 73 32  
(Ciudad Jardín)

**MALAGA**



**LIBRERÍA - FAX - FOTOCOPIAS - REGALOS - GOLOSINAS**

**PAPELERÍA**

C/ Estudiante Cnsostomo, 2  
(junto al estanco) Jardín de Málaga  
Tif: 952 26 66 71



**CONFECIONES CLARA**

Alcalde Joaquín Quiles, 13, 29014, Málaga